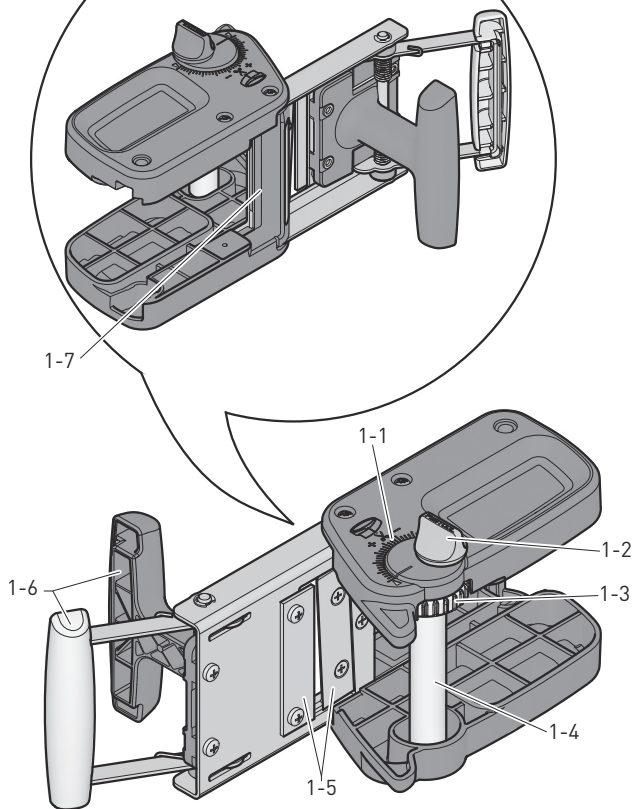


D	Originalbedienungsanleitung	5	CZ	Originál návodu k obsluze	53
GB	Original operating manual	9	PL	Oryginalna instrukcja eksploatacji	57
F	Notice d'utilisation d'origine	13	BG	Оригинално Ръководство за работа	61
E	Manual de instrucciones original	17	EST	Originaalkasutusjuhend	65
I	Istruzioni per l'uso originali	21	GR	Γνώσεις οδηγίες χειρισμού	69
NL	Originele gebruiksaanwijzing	25	H	Eredeti kezelési utasítás	73
S	Originalbruksanvisning	29	HR	Izvornik naputka za uporabu	77
FIN	Alkuperäiset käyttöohjeet	33	LT	Originali naudojimo instrukcija	81
DK	Original brugsanvisning	37	LV	Originala lietošanas pamacība	85
N	Originalbruksanvisning	41	RO	Instrucțiuni de utilizare originale	89
P	Manual de instruções original	45	SK	Originálny návod na používanie	93
RUS	Оригинал Руководства по эксплуатации	49	SLO	Originalna navodila za uporabo	97
			TR	Orijinal kullaným kılavuzu	101

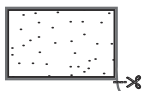
KP 65/2



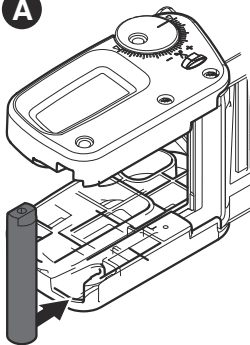
1



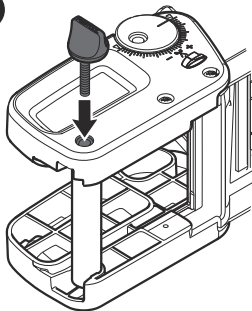
2



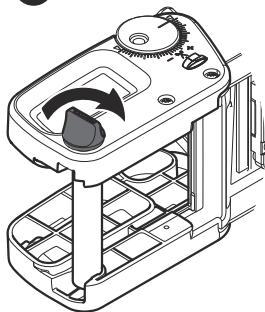
A

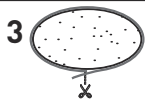


B

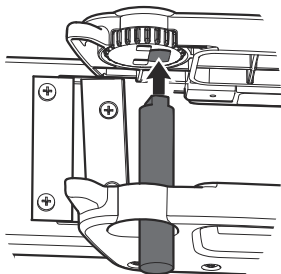


C

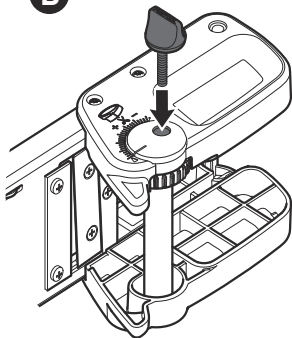




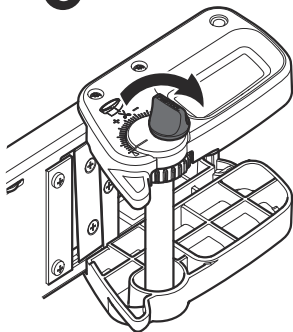
A



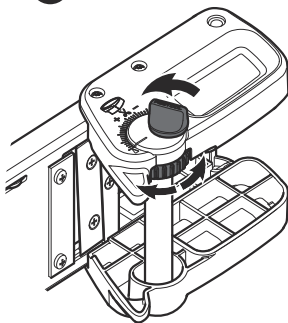
B



C



D



Оригинално "Ръководство за работа"

1 Технически данни

Инструмент за изрязване на кантираща лента KP 65/2

Височина на ръба	18 - 65 мм *
Дебелина на ръба	0,5 - 2,0 мм *

* в зависимост от материала

2 Символ



Предупреждение за обща опасност



Прочетете упътването/инструкциите!



Опасност от нараняване на остро режещо ножче



Да не се изхвърля като битов отпадък.



Обработване на правоъгълни работни детайли



Обработване на кръгли работни детайли

3 Елементи на уреда

- [1-1] Скала за дължината на ръба
- [1-2] Въртящо се копче
- [1-3] Фина настройка на дължината на ръба
- [1-4] Ограничителен болт
- [1-5] Приспособление за изрязване с режещо ножче
- [1-6] Ръкохватки
- [1-7] Вътрешен ограничител

4 Използване по предназначението

Инструментът за изрязване на кантираща лента KP 65/2е предназначен за рязане на кантиращи ленти от пластмаса на правоъгълни и кръгли обработваеми детайли.



При употреба не по предназначение вина носи използвания.

5 Правила за техниката на безопасност



Предупреждение! Прочетете всички указания и инструкции за безопасност. Грешка при спазването им може да причини тежки наранявания, причинени от остро режещо ножче на приспособлението за изрязване.

Съхранявайте всички инструкции за безопасност и упътвания, за да може в бъдеще при нужда да се консултирате с тях.

6 Регулировки

6.1 Монтаж на ограничителния болт за правоъгълни обработваеми детайли [2]

 Ограничителният болт [1-4] се намира при доставка на това място.

- ▶ Поставете ограничителния болт [1-4] в задния жлеб на инструмента за изрязване на кантираща лента [2 A].
- ▶ Пъхнете въртящото се копче [1-2] в отвора над ограничителния болт [1-4] [2 B].
- ▶ Затегнете здраво въртящото се копче [1-2] в посока на часовниковата стрелка [2 C].

Демонтаж

Демонтиране в обратната последователност.

6.2 Монтаж на ограничителния болт за кръгли обработваеми детайли [3]

- ▶ Поставете ограничителния болт [1-4] в жлеба, намиращ се от долната страна на фината настройка на дължината на ръба [1-3] [3 A].
- ▶ Пъхнете въртящото се копче [1-2] в отвора над ограничителния болт [1-4] [3 B].
- ▶ Затегнете здраво въртящото се копче [1-2] в посока на часовниковата стрелка [3 C].

- ▶ Разхлабете отново въртящото се копче [1-2] чрез половин оборот в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да може фината настройка на дължината на ръба [1-3] да може да се движи леко [3 D].

Демонтаж

Демонтиране в обратната последователност.

 **Серийно производство:** при кръгли обработваеми детайли с еднакъв радиус позицията на приспособлението за изрязване с режещо ножче [1-5] може да бъде нагласена еднакво за всички кантиращи ленти.

- ▶ Процес „рязане на кантираща лента“ (виж глава).7.2
- ▶ Преди да срежете кантиращата лента затегнете здраво въртящото се копче [1-2].

Така позицията на приспособлението за изрязване с режещо ножче [1-5] е еднакво нагласена и фиксирана за всички останали кантиращи ленти.

7 Работа с инструмента

7.1 Рязане на кантираща лента на правоъгълни обработваеми детайли

- ▶ Монтиране на ограничителния болт [1-4] за правоъгълни обработваеми детайли (виж глава 6.1).
- ▶ Бутнете издадената напред кантираща лента между приспособлението за изрязване с режещо ножче [1-5] [4].

- ▶ Натиснете инструмента за изрязване на кантираща лента до ограничителния болт **[1-4]** паралелно на обработваемия детайл **[4]**.
- ▶ Натиснете ръкохватките **[1-6]** една към друга и срежете кантиращата лента **[5]**.



Внимание, остро режещо ножче! Опасност от нараняване! Не дръжте пръстите си между приспособлението за изрязване с режещо ножче **[1-5]**.

7.2 Рязане на кантираща лента на кръгли обработваеми детайли

- ▶ Монтиране на ограничителния болт **[1-4]** за кръгли обработваеми детайли (виж глава **6.2**).
- ▶ Залепете кантиращата лента на обработваемия детайл.
- ▶ Преместете инструмента заедно с кантиращата лента от обработваемия детайл около 10 см преди мястото на разреза.
- ▶ Нанесете лепило до мястото на разреза и оставете кантиращата лента да стърчи настрани от обработваемия детайл, за да може кантиращата лента да не залепне за него **[6 A]**.
- ▶ Маркирайте кантиращата лента на мястото на разреза **[6 B]**.
- ▶ Поставете стърчащата кантираща лента да се движи над ограничителния болт **[1-4]** и я пхнете между приспособлението за изрязване с режещо ножче **[1-5]** **[7]**.

- ▶ Натиснете инструмента за изрязване на кантираща лента до ограничителния болт **[1-4]** от предната страна на обработваемия детайл и бутнете вече залепената кантираща лента да опре на вътрешния ограничител **[1-7]** **[7]**.

- ▶ Позиционирайте инструмента за изрязване на кантираща лента така, че маркировката да се намира горе-долу между приспособлението за изрязване с режещо ножче **[1-5]**.

- ▶ Чрез фината настройка за дължина на ръба **[1-3]** може да се направи прецизно регулиране на кантиращата лента спрямо маркировката **[8]**.

На скалата за дължина на ръба **[1-1]** може да се види дали ще бъде отделено малко или много от кантиращата лента:

- Въртене в посока на часовниковата стрелка: кантиращата лента се скъсява, отделя се повече материал от нея -
- Въртене в посока, обратна на часовниковата стрелка: кантиращата лента се удължава, отделя се по-малко материал от нея +
- ▶ Когато маркировката се намира точно зад режещото ножче на приспособлението за изрязване **[1-5]**, натиснете ръкохватките **[1-6]** една към друга и срежете кантиращата лента **[9]**.



Внимание, остро режещо ножче! Опасност от нараняване! Не дръжте пръстите си между приспособлението за изрязване с режещо ножче[1-5].

- ▶ След изрязването поставете снабдената с лепило кантираща лента, например чрез сешоар с горещ въздух, върху обработваемия детайл.

8 Принадлежности

Използвайте само разрешените от Festool принадлежности и консумативи. Вижте в каталога на Festool или на www.festool.com.

8.1 Приспособление за изрязване с режещо ножче

Приспособлението за изрязване с режещо ножче [1-5] прави възможен прецизния и чист разрез.

- Използвайте само остри и неповредени режещи ножчета.
- Сменете тъпите или повредени ножчета.

Сменете режещото ножче [10]

- ▶ Разхлабете винтовете с помощта на кръстатата отвертка[10-1].
- ▶ Отстранете режещото ножче[10-2].
- ▶ Запазете позицията на дистанциращите пластини[10-3].

- ▶ Поставете режещото ножче [10-2] върху дистанциращите пластини [10-3].
- ▶ Затегнете здраво винтовете с помощта на кръстатата отвертка[10-1].

9 Техническо обслужване и поддържане



Обслужване на клиенти и ремонт само при производителя или оторизираните сервиси: Адресът на най-близкия до Вас на: www.festool.com/service



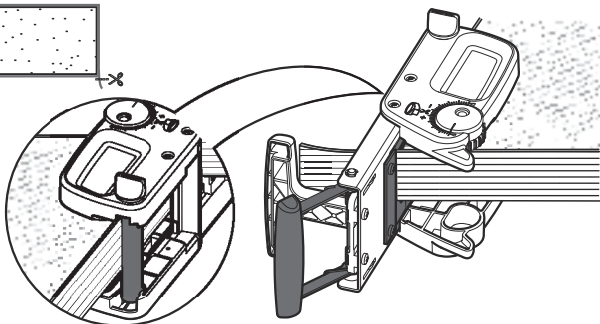
Използвайте само оригинални резервни части Festool! Каталожни номера на: www.festool.com/service

10 Околна среда

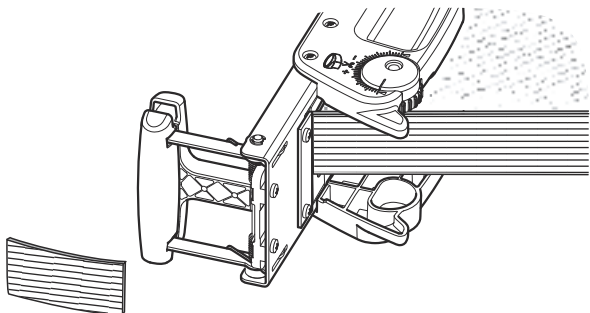
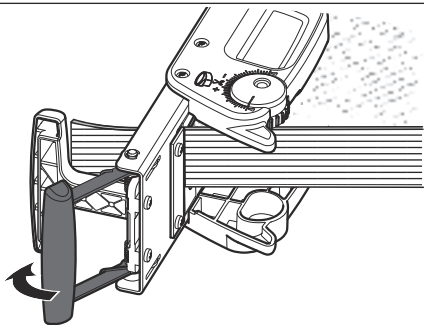
Не изхвърляйте този продукт заедно с домакинските отпадъци! Пазете околната среда като изхвърляте инструментата, принадлежностите и опаковката на съответните места. Спазвайте валидните национални разпоредби.

Информация за REACH:
www.festool.com/reach

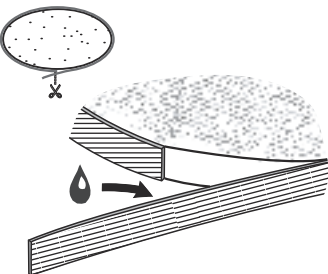
4



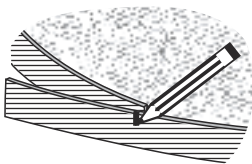
5



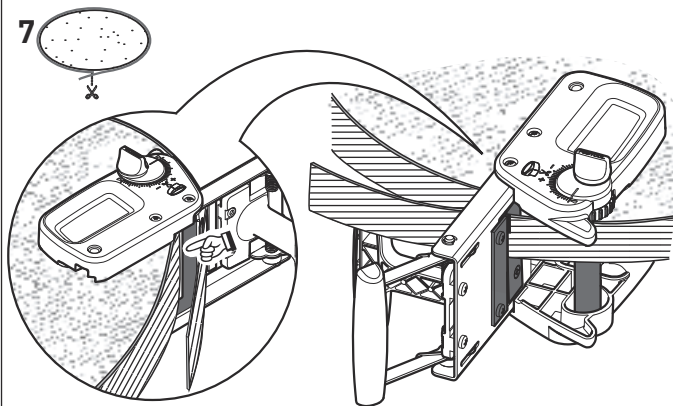
6 A



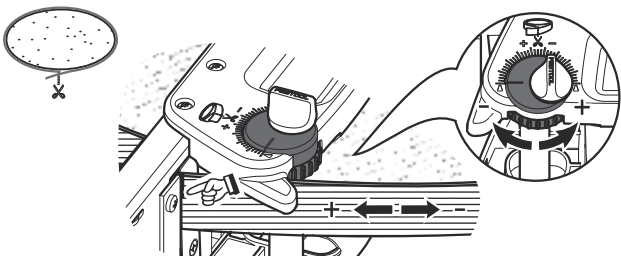
6 B



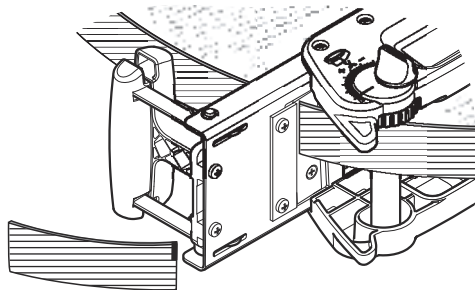
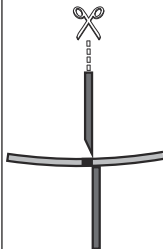
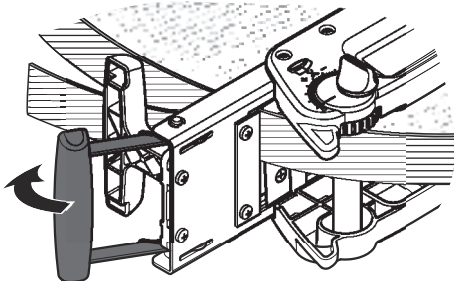
7



8



9



10

